



Einladung

Der Stadtrat freut sich, die Einwohnerinnen und Einwohner von Umiken zum Neujahrsempfang 2010 einzuladen.

Festredner wird Herr Regierungsrat Urs Hofmann sein.

Der Anlass findet am 1. Januar 2010, 16 Uhr, im Salzhaus in Brugg statt.



Der Stadtrat freut sich auf den Zusammenschluss mit der Gemeinde Umiken per 1. Januar 2010. Er heisst alle Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Umiken herzlich willkommen.

Brugg, im Dezember 2009

Der Stadtrat



Informationen an die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Umiken



Postadresse

Für die Postadressierung sind zwei Varianten möglich:
Vorname Name, Strasse xy, 5200 Brugg
Vorname Name, Strasse xy, 5222 Umiken (wie bisher).

Umbenennung von Strassen, Umnummerierung der Baslerstrasse

Folgende Strassen werden per 1. Januar 2010 umbenannt:
«Badstrasse» in «Werdstrasse»
«Wiesenstrasse» in «Waidstrasse»
«Stäblistrasse» in «Parkstrasse»
Die Baslerstrasse wird umnummeriert:
Bisherige Hausnummer plus die Zahl 100.

Gebäude- und Parzellennummern

Umiken erhält neue Assekuranz-, Grundbuch- und Parzellennummern. Für Land- und Gebäudeeigentümer entstehen dadurch keine Kosten.



Steuerfuss

Der Steuerfuss von Umiken wird auf das Niveau der Stadt Brugg gesenkt (aktuell: 95%).

Bürgerrecht

Personen, welche das Bürgerrecht der Einwohner- oder Ortsbürgergemeinde Umiken besitzen, erhalten neu das Einwohner- oder Ortsbürgerrecht der Stadt Brugg.
Noch anders lautende Identitätskarten und Pässe müssen nicht geändert werden.

Reglemente

Für die fusionierte Gemeinde gelten die Reglemente und Gebührenordnungen der Stadt Brugg (ausgenommen die Bau- und Nutzungsordnung der Stadt Brugg sowie das Bestattungs- und Friedhofreglement der Gemeinden Umiken und Villnachern). Dies hat für Umiken einige wenige Änderungen zur Folge, so insbesondere:

Dauerparkieren auf öffentlichem Grund

Das regelmässige Abstellen von Autos und Anhängern auf öffentlichem Grund ist bewilligungs- und gebührenpflichtig. Sofern Sie diese Kriterien erfüllen, melden Sie sich bitte bei der Regionalpolizei Brugg (Tel. 056 461 76 80).

Entsorgung

Der Entsorgungskalender liegt bei. Folgendes ist hervorzuheben:

Hauskehricht

Die Kehrrichtmarken von Umiken können nicht mehr bezogen, aber nach wie vor verwendet werden. Die Brugger Säcke sind bei verschiedenen Verkaufsstellen in der Stadt Brugg erhältlich. Neu erfolgt die Kehrrichtabfuhr 2 Mal wöchentlich, nämlich am Montag und Donnerstag.

Das Papier

Das Papier wird in Umiken wie bisher durch die Umiker Vereine gesammelt.

Grünabfuhr

Die Grünabfuhr erfolgt wie bisher am Donnerstag.

Alteisen-Abfuhr

Die Alteisen-Abfuhr erfolgt 4 Mal pro Jahr; die Kosten sind in der Grundgebühr enthalten.



Gross-Sperrgut

Das Gross-Sperrgut wird 2 Mal pro Jahr gegen spezielle Gebührenmarken abgeholt. Das Gross-Sperrgut kann zusätzlich wie bisher in die Recyclingstellen der Knecht Bau AG und der KOSAG AG gebracht werden.

Die Kehrricht-Grundgebühr für Haushalte

beträgt neu einheitlich Fr. 60.– exkl. MwSt.

Abwassergebühren

Die Grund- und Minimalgebühr fällt weg. In der Stadt Brugg bestehen günstigere verbrauchsabhängige Abwassergebühren (CHF 1.85 in der Stadt Brugg pro Kubikmeter gegenüber bisher CHF 2.50).

Kläranlage

Die Kläranlage wird weiter betrieben und neu durch die IBB Wasser AG geführt.

Politische Rechte

- In Umiken wird weiterhin ein Abstimmungslokal geführt, solange dieses von den Stimmberechtigten in ausreichendem Umfang genutzt wird. Dieses befindet sich neu in der Mehrzweckhalle. Ab 2010 stehen den Einwohnern von Umiken alle Abstimmungslokale der Stadt Brugg zur Verfügung.
- Die Gemeindeversammlung Umiken fällt weg, neu ist der Einwohnerrat Brugg auch für Umiken zuständig. Die Stimmberechtigten von Umiken geniessen das gleiche Wahlrecht wie die Stimmberechtigten der Stadt Brugg.
- Die Ortsbürgergemeindeversammlung Brugg tagt neu unter Einschluss der Ortsbürger von Umiken.
- Der Gemeinderat Umiken besteht nicht mehr; neu ist der Stadtrat Brugg zuständig.



Vereine

Die bisher von der Gemeinde Umiken unterstützten Vereine werden im gleichen Mass von der Stadt Brugg unterstützt.

Schule

In Umiken werden nach wie vor ein Kindergarten mit zwei Jahrgängen und eine Primarschule mit vier Jahrgängen geführt. Die bisherige Schulleitung wird zur Schulhausleitung. Umiken findet nun auch formell Anschluss an die Musikschule Brugg.

Altersausflug

Auch die Stadt Brugg kennt einen Altersausflug, der jeweils im Frühjahr durchgeführt wird. Die betroffene Umiker Bevölkerung wird frühzeitig durch die Stadtverwaltung informiert.

Was bleibt gleich?

Friedhof, Kirchgemeinde, Abfall- und Wertstoffsammelstelle, Elektrizitätsversorgung, Telefonnetz, Zivilstandsamt, Feuerwehr, Zivilschutz, Polizei, Spitex, Alters- und Pflegeheim, Schularzt, Schulzahnarzt, Kaminfeger, Seniorenmittagstisch.

Stadtverwaltung

Die Stadtverwaltung Brugg ist neu auch für die Einwohner von Umiken zuständig. Die Gemeindeverwaltung Umiken wird geschlossen, das regionale Steueramt zügelt per Mitte Dezember 2009 nach Unterbözberg; die Bevölkerung von Umiken wird durch das Steueramt Brugg veranlagt.